

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 22 FÉVRIER 1923.

Projet de loi relatif aux statuts de la Société anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne (1).

Wetsontwerp betreffende de standregelen der Belgische naamloze vennootschap ter exploitatie van het luchtverkeer (1).

## AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT  
AU PROJET DE STATUTS.

### ART. 6.

1. — Rédiger comme suit le 1° de l'article 6 :

L'État belge, représenté par M. le Ministre des Chemins de Fer, Marine, Postes, Télégraphes et Téléphones, accorde à la Société présentement constituée, pour toute sa durée, la *concession exclusive en Belgique du transport aérien* de la correspondance postale et des colis postaux tant en service intérieur qu'en service international.

2. — Rédiger comme suit l'alinéa 1 du 3° de l'article 6 :

*Sous réserve de ses nécessités personnelles* l'État belge autorise la Société à *utiliser toutes les installations* constituant l'infrastructure des lignes

## AMENDEMENTEN

DOOR DE REGERING INGEDIEND  
OP HET ONTWERP VAN STATUTEN.

### ART. 6.

1. — N° 1° van artikel 6 te doen luiden als volgt :

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door den heer Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen en Telefonen, verleent aan de hier opgerichte Vennootschap, voor gansch haren duur, *de uitsluitende vergunning in België, van het vervoer, door de lucht, van de poststukken en -pakketten, zoowel voor het binnenverkeer als voor den internationalen dienst.*

2. — Het 1° lid, paragraaf 3, van artikel 6 te wijzigen als volgt :

*Onder voorbehoud zijner eigen behoeften*, machtigt de Belgische Staat de Vennootschap er toe, *al de inrichtingen te gebruiken*, die de landinrich-

(1) Projet de loi, n° 26.  
Rapport, n° 128.  
Amendement, n° 107.

(1) Wetsontwerp, n° 26.  
Verslag, n° 128.  
Amendement, n° 107.

aériennes, telles que aérodromes avec voies d'accès, abris pour matériel volant, installations postales, douanes, qu'il a créées ou pourra créer en Belgique.

*Toutefois, dans le cas où des particuliers ou des entreprises autres que la Société en feraient la demande au Gouvernement, celui-ci sera autorisé à mettre à la disposition des requérants, ces installations, à concurrence de 50 p. c. L'emploi de celles-ci devra être justifié.*

*La préférence sera donnée aux Sociétés dont le personnel souscrira un engagement de rester dans ses fonctions, à la disposition de l'Etat, en cas de mobilisation de l'Armée.*

Le Ministre de la Défense Nationale.

tingen der luchtlijnen uitmaken, zooals vliegvelden met toegangswegen, loodsen voor vliegmaterieel, postinrichtingen, toldiensten, die hij in België heeft of later mocht oprichten.

*Mochten echter andere personen of ondernemingen dan de Vennootschap zulks aan de Regeering aanvragen, dan mag zij deze inrichtingen ter beschikking der aanzoekers stellen tot beloop van 50 t. h. Het gebruik van die inrichtingen moet gerechtvaardigd worden.*

*De voorkeur wordt gegeven aan de Vennootschappen wier personeel de verbintenis aangaat, in geval van mobilisatie van het leger, in dienst te blijven, ter beschikking van den Staat.*

De Minister van Landsverdediging,

Albert DEVÈZE.

